



Экономический
и Социальный Совет

Distr.
GENERAL

E/C.12/1993/9
3 June 1993

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЭКОНОМИЧЕСКИМ, СОЦИАЛЬНЫМ
И КУЛЬТУРНЫМ ПРАВАМ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЯМИ 16 И 17 ПАКТА

Заключительные замечания Комитета по экономическим,
социальным и культурным правам

АВСТРАЛИЯ

1. Комитет рассмотрел второй периодический доклад Австралии по статьям 13-15 (E/1990/7/Add.13) на своих 13, 15 и 20-м заседаниях (E/C.12/1993/SR.13, 15 и 20), состоявшихся 24, 25 и 28 мая 1993 года, и принял 1/ следующие заключительные замечания.

A. Введение

2. Комитет выражает свою признательность государству-участнику за представление всеобъемлющего доклада и направление своей делегации для обсуждения доклада, что указывает на серьезность, с которой правительство Австралии относится к выполнению своих обязательств по Пакту.

3. Комитет с удовлетворением отмечает, что отличное качество доклада, дополнительной письменной информации, а также устных ответов на поставленные вопросы позволили Комитету получить более глубокое представление о выполнении государством-участником своих обязательств по Пакту.

1/ На своем 20-м заседании (восьмая сессия), состоявшемся 28 мая 1993 года.

В. Позитивные аспекты

4. Комитет с удовлетворением отмечает усилия, предпринимаемые в рамках федеральной структуры Австралии по созданию механизма для обеспечения соблюдения положений Пакта, касающихся образования. Комитет также с удовлетворением отмечает, что государство-участник в период после представления его предыдущего доклада Комитету выступило с различными инициативами и приняло меры, призванные устранить несбалансированность в обеспечении образования для выявленных групп, находящихся в неблагоприятном положении, в Австралии, включая аборигенов и население островов Торрессова пролива, девочек, а также лиц, страдающих недостатками, и группы меньшинств. Комитет приветствует тот факт, что были проведены или проводятся многочисленные исследования или обзоры по вопросам, касающимся образования, и что выводы, полученные в ходе этих исследований, принимаются во внимание при разработке политики и национальных планов действий в области образования. Комитет считает имеющими особое значение разработку национальной стратегии обеспечения равенства в школе, влияние на учителей результатов осуществления национального проекта по качеству преподавания и обучения, а также инициативы, предпринимаемые с целью включения в учебные программы предмета прав человека. Комитет также приветствует разработку соответствующих показателей для наблюдения за прогрессом в достижении установленных целей национальной политики в области образования.

5. Комитет позитивно воспринимает факт разработки программ для поощрения развития многих культур и признания расовых и культурных различий в Австралии.

С. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Пакта

6. Комитет отмечает, что в законодательстве, касающемся системы образования в рамках федеральной системы Австралии, сохраняются различия. Комитет также отмечает, что государство-участник квалифицировало некоторые группы в качестве групп, находящихся в неблагоприятном положении с точки зрения участия в процессе образования. В частности, Комитет отмечает, что социально-экономические факторы и изолированность некоторых общин аборигенов и жителей островов Торрессова пролива создают серьезные препятствия на пути осуществления Пакта.

7. Комитет признает, что ограниченные ресурсы и географическая изолированность некоторых общин аборигенов явились основными препятствиями на пути содействия развитию культуры и установлению международных контактов.

Д. Основные проблемы, вызывающие озабоченность

8. Комитет считает, что место групп, находящихся в неблагоприятном положении, в системе образования вызывает особую озабоченность. Комитет конкретно отмечает положение аборигенов и жителей островов Торрессова пролива в области образования, которое воздействует на их возможности получить в будущем работу, а также проблемы неграмотности среди взрослых, входящих в эту группу, большинство которых не получили начального и среднего образования.

9. Комитет также озабочен отсутствием у лиц, страдающих недостатками, возможностей полностью осуществить свое право на образование.

10. Комитет обеспокоен последствиями финансирования, предоставляемого негосударственным школам, для качества образования в государственных школах.

11. В отношении осуществления статьи 15 Пакта Комитет выражает свою особую обеспокоенность тем, что аборигены и жители островов Торресова пролива не располагают достаточными возможностями в полной мере участвовать в процессе углубления осознания значимости своего культурного наследия.

12. Комитет выражает озабоченность в связи с положениями федеральных таможенных правил, запрещающими ввозить некоторые материалы, о чем говорится в пункте 310 доклада. Практическое применение этих правил может противоречить свободе творческой деятельности и созидания.

Е. Предложения и рекомендации

13. Комитет подчеркивает важность в контексте федеральной системы в Австралии тесного сотрудничества и координации между различными органами власти и организациями для эффективного осуществления положений, содержащихся в статьях 13-15 Пакта.

14. Комитет предлагает проводить в рамках всей федеральной структуры Австралии мероприятия по ознакомлению общества с положением и различными нуждами лиц, страдающих недостатками, и других групп. В качестве части усилий, которые будут предприниматься с целью изменить отношение к уязвимым группам и воздействовать на него, Комитет рекомендует принять дальнейшие меры по укреплению компонента преподавания прав человека в формальных и неформальных учебных программах.

15. Комитет считает важным, чтобы государство-участник приняло особые меры для вовлечения различных групп в процесс подготовки доклада Комитету и широкого ознакомления общественности с этими докладами, а также с краткими отчетами и заключительными замечаниями, сделанными после рассмотрения доклада Комитетом.

16. Комитет рекомендует уделять должное внимание разработке показателей для определения прогресса в осуществлении прав, охватываемых статьями 13-15 Пакта. В свои последующие доклады Комитету государству-участнику следует включать информацию о результатах и прогрессе, достигнутых в этой области. Кроме того, Комитет подчеркивает значение принятия мер по более тесному наблюдению за общим положением аборигенов и жителей островов Торресова пролива, а также других групп, находящихся в неблагоприятном положении, особенно в области образования и культуры. Поэтому Комитет высоко оценивает тот факт, что правительству Австралии в полной мере известно о трудностях, препятствующих осуществлению Пакта.

17. Комитет подчеркивает своевременность усилий, предпринимаемых правительством для выявления нужд групп, находящихся в неблагоприятном положении, а также стремление и впредь опираться на результаты исследований и обзоров при разработке политических инициатив, с тем чтобы откликаться на нужды таких групп. Комитет подчеркивает значение, которое он придает экономическим, социальным и культурным правам лиц, страдающих недостатками, а также престарелых лиц, и поэтому настоятельно призывает правительство направить серьезные усилия на определение и удовлетворение нужд этих групп в связи с их правами согласно статьям 13 и 15 Пакта.

18. Комитет высоко оценивает тот факт, что правительство заявило о своей приверженности обеспечению равенства в школе в качестве вопроса государственной ответственности, и в связи с этим рекомендует предпринять в области законодательства усилия по устранению остающихся препятствий обеспечению равного доступа к учебным заведениям.

19. Комитет приветствовал бы включение в следующий доклад государства-участника об осуществлении статей 13-15 Пакта информации о любых различиях, выявленных в качестве образования в государственных и негосударственных школах.

20. Комитет рекомендует принять меры по представлению аборигенам возможности участвовать в работе международных форумов с целью содействия углублению осведомленности об их самобытной культуре.
